



**PROTOCOLO DE INTENÇÕES ENTRE O CONSELHO NACIONAL DAS INSTITUIÇÕES DA REDE FEDERAL DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL, CIENTÍFICA E TECNOLÓGICA DA REPÚBLICA FEDERAL DO BRASIL E A GENIALLY**

**PROTOCOLO DE INTENCIONES ENTRE EL CONSEJO NACIONAL DE LAS INSTITUCIONES DE LA RED FEDERAL DE EDUCACIÓN PROFESIONAL, CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE BRASIL Y GENIALLY**

Córdoba, 21 de Setembro de 2021

Córdoba a 21 de septiembre de 2021

**REUNIDOS**

De uma lado, GENIALLY WEB S.L, devidamente representado pelo Sr. Juan Rubio López, maior de idade, nacionalidade espanhola, DNI número 44371129-N, atuando como Diretor Geral (doravante, "Genially" ou "Provider"), com CIF número B56019912 e com endereço para notificação na Plaza Ramón y Cajal 4, Planta 4, 14003, Córdoba, Espanha.

Por outro lado, a Dra. Sônia Regina de Souza Fernandes como Presidente do Conselho Nacional das Instituições da Rede Federal de Educação Profissional, Científica e Tecnológica (doravante, Conif), sediado no Setor Comercial Sul, bloco 02, edifício Oscar Niemeyer, dependências 2 e 3, CEP 70316900, Brasília - DF, agindo em seu nome e representação, conforme Tomada de Posse de 23 de fevereiro de 2021.

As referidas partes reconhecem plena capacidade e competência para assinar este Protocolo Geral, portanto

**EXPOEM**

I.- Que a Genially é uma empresa dedicada a fornecer serviços baseados em software para criar experiências de comunicação interativa.

II.- Que o Conif é uma instância de discussão e proposição de políticas de desenvolvimento da educação profissional e tecnológica, de pesquisa e inovação, bem como uma instituição legítima para estabelecer associações e convênios de cooperação com instituições nacionais e estrangeiras:

De una parte, GENIALLY WEB S.L, debidamente representada por D. Juan Rubio López, mayor de edad, de nacionalidad española, DNI número 44371129-N, actuando como Consejero Delegado (en adelante, "**Genially**" o el "**Proveedor**"), con CIF número B56019912 y con domicilio a efectos de notificaciones en Plaza Ramón y Cajal 4, Planta 4, 14003, Córdoba, España.

De otra parte Dra. Sônia Regina de Souza Fernandes como Presidente del Consejo Nacional de las Instituciones de la Rede Federal de Educación Profesional, Científica y Tecnológica (en adelante, **Conif**), en el Sector Comercial Sur, cuadra 02, edificio Oscar Niemeyer, locales 2 y 3, CEP 70316900, Brasilia - DF, actuando en nombre y representación de la misma, de acuerdo con la Toma de Posesión de 23 de Febrero de 2021.

Dichas partes se reconocen plena capacidad y competencia para la firma del presente Protocolo Marco General, por lo que

**EXPONEN**

I.- Que Genially es una empresa dedicada a la prestación de servicios basados en software para crear experiencias de comunicación interactiva.

II.- Que el Conif es una Instancia de discusión y proposición de políticas para el **desarrollo de la educación profesional y tecnológica**, la investigación y la innovación, así como una institución legitimada para establecer **asociaciones** y acuerdos de **cooperación** con instituciones nacionales y extranjeras:



III.- Que tanto a Genially como o Conif se comprometem a unir esforços no âmbito das competências próprias de cada uma delas, para assistir a uma formação especializada em áreas de interesse comum.

IV.- Que, em virtude do exposto, as partes, reconhecendo capacidade e competência suficientes para intervir neste ato, procedam à assinatura deste Protocolo de Intenções, nos termos a seguir:

### CLÁUSULAS

#### PRIMEIRO OBJETO

Este Protocolo é estabelecido como um marco geral de colaboração entre a Genially e o Conif para regular as relações jurídicas e o desempenho de todas as atividades relacionadas aos programas das partes consideradas de interesse mútuo e afetam os objetivos a serem desenvolvidos em conjunto pelas instituições signatárias. .

O objetivo deste Protocolo é facilitar a ação conjunta da CONIF e Genially, fortalecendo a cooperação para a Educação, promovendo vínculos entre as duas instituições que facilitem a formação e desenvolvimento de estudantes, professores e servidores técnico-administrativos..

#### SEGUNDO · MÉTODO

Todos os entendimentos e assistências estarão condicionados à disponibilidade de recursos financeiros e à aprovação específica dos dirigentes máximos das convenientes para atividades, projetos, programas ou cursos na forma de:

- Webinars;
- Formações e oficinas para equipes
- Newletters;
- Outras ações que sejam identificados entre as partes

III.- Que tanto Genially como el Conif están de acuerdo en aunar esfuerzos dentro del marco de competencias que es propio de cada uno de ellos, para atender a la formación especializada en las áreas que son de interés común.

IV.- Que, en virtud de lo expuesto, las partes, reconociéndose capacidad y competencia suficiente para intervenir en este acto, proceden a firmar el presente Protocolo de Intenciones, de acuerdo con las siguientes:

### CLAUSULAS

#### PRIMERA · OBJETO

Queda establecido el presente Protocolo como marco general de colaboración entre Genially y Conif para regular las relaciones jurídicas y la realización de cuantas actividades vinculadas a los programas de las partes se consideren de interés mutuo, y afecten a los objetivos a desarrollar conjuntamente por las instituciones firmantes.

El presente Protocolo, tiene por finalidad la de facilitar la acción conjunta entre Conif y Genially fortaleciendo la cooperación para la Educación Superior entre Brasil y España, promoviendo vínculos entre las dos instituciones que faciliten la formación y desarrollo de estudiantes, alumnos, profesores y personal no docente.

#### SEGUNDA · METODO

Todos los entendimientos y asistencia estarán condicionados a la disponibilidad de recursos financieros y la aprobación específica de los altos directivos de las convenciones para actividades, proyectos, programas o cursos en forma de:

- Seminarios web;
- Capacitación y talleres para equipos;
- Boletines
- Otras acciones que se identifican entre las partes



### **TERCEIRA. RESPONSABILIDADES**

As partes atuarão na articulação entre as instituições da Rede Federal e a Genially e difundirão as informações compartilhadas;

As instituições membros do Conif que tenham interesse em firmar Acordos Específicos devem se manifestar à assessoria internacional do Conselho por meio de ofício para que seja realizada a interlocução com a equipe da Genially.

### **QUARTA - COMISSÃO MISTA**

Para o bom desenvolvimento deste Protocolo, será constituída uma comissão mista, composta por uma representação igual de cada uma das partes, designada para o efeito por cada entidade.

### **QUINTO • FINANCIAMENTO**

As Partes determinarão, em consonância com as respectivas leis nacionais e disponibilidade orçamentária, as modalidades de financiamento das atividades previstas neste Protocolo;

As Partes arcarão com seus próprios custos, taxas ou outras despesas incorridas durante o período e em conexão com este Protocolo;

Não haverá transferência de recursos financeiros entre as Partes.

### **SEXTA- VIGÊNCIA, RECISÃO E MODIFICAÇÃO**

O Protocolo entrará em vigor uma vez rubricado pelos signatários e deixará de vigorar dois anos após a data de assinatura ou antes, a menos que seja finalizado antes desse termo por mútuo acordo dos signatários.

Qualquer um dos signatários pode solicitar a extinção do presente instrumento, devendo este pedido ser notificado por escrito ao outro signatário. A extinção antecipada deste Protocolo

### **TERCERA – RESPONSABILIDADES**

Las partes actuarán en la articulación entre las instituciones y difundirán la información compartida;

Las instituciones miembros de Conif que tengan interés en la firma de los Convenios Específicos deben se manifestar a la Oficina de Relaciones Internacionales del Consejo a través de oficio a fin de que sea realizada la interlocución con el equipo de la Genially.

### **CUARTA • COMISIÓN MIXTA**

Para el adecuado desarrollo del presente Protocolo se constituirá una comisión mixta, compuesta por una representación paritaria de cada una de las partes, designada al efecto por cada entidad.

### **QUINTA • FINANCIACIÓN**

Las Partes determinarán, de acuerdo con sus respectivas leyes nacionales y disponibilidad presupuestaria, las modalidades para financiar las actividades previstas en este Acuerdo;

Las Partes sufragarán sus propios costos, tarifas u otros gastos incurridos durante el período y en relación con este Protocolo;

No habrá transferencia de recursos financieros entre las Partes.

### **SEXTA-VIGENCIA, RESCISIÓN Y MODIFICACIÓN**

El Protocolo entrará en vigor una vez rubricado por los firmantes y dejará de tener vigencia transcurrido dos años desde su fecha de la firma o antes, a menos que sea finalizado con anterioridad a dicho plazo por mutuo acuerdo de los firmantes.

Cualquiera de los firmantes podrá solicitar la rescisión de este instrumento, Esta solicitud debe



não afetará as ações de cooperação bilateral formalizadas durante sua vigência.

Da mesma forma, o Protocolo deixará de valer por mútuo acordo dos signatários ou por causas supervenientes que impossibilitem seu cumprimento.

Após o período inicial de validade, um novo instrumento deve ser formalizado;

Qualquer adição e / ou modificação do acordo será produzida através de um apêndice aprovado pelos principais diretores das convenções que deve ser anexado a este documento.

#### SÉTIMO · PROTEÇÃO DE DADOS

Em conformidade com as disposições do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho de 27 de abril de 2016 relativo à proteção de pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e pelas quais A Diretiva 95/46 / CE (RGPD) é revogada, o tratamento de dados pessoais derivados deste contrato está sujeito às disposições dos regulamentos legais em vigor:

- As partes tratarão os dados pessoais de acordo com os fins e meios regulados neste acordo, não os comunicarão ou repassarão a terceiros, nem mesmo para a sua conservação. Em virtude disso, ambas as partes se absterão de enviar qualquer comunicação de natureza comercial, com a intenção de auferir benefícios de qualquer natureza que não sejam objeto deste Protocolo;
- As partes manterão o DEVER DE SEGREDO em relação aos dados pessoais a que tenham acesso em virtude deste Protocolo, mesmo após o término de seu objeto;
- As partes garantirão que as pessoas autorizadas a tratar os dados pessoais se comprometam a respeitar a Confidencialidade e a cumprir as Medidas de Segurança correspondentes, das quais devem ser devidamente informadas.

ser notificada al otro Firmante por escrito. La terminación anticipada de este Protocolo no afectará a las acciones de cooperación bilateral que hubieran sido formalizadas durante su vigencia.

Asimismo, el Protocolo dejará de tener vigencia por mutuo acuerdo de los firmantes o por causas sobrevenidas que imposibiliten su cumplimiento. Después del período inicial de validez, se debe formalizar un nuevo instrumento;

Cualquier adición y / o modificación del convenio se producirá mediante un apéndice aprobado por los máximos directores de las convenciones que deberán adjuntarse a este documento

#### SEPTIMO · PROTECCIÓN DE DATOS

En cumplimiento de lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (RGPD), el tratamiento de los datos de carácter personal que se derive del presente convenio queda sujeto a lo dispuesto a lo establecido en la normativa legal vigente:

- Las partes tratarán los datos personales conforme a los fines y medios regulados en este convenio, y no los comunicarán o cederán a terceros, ni siquiera para su conservación. En virtud de ello, ambas partes se abstendrán de enviar cualquier comunicación de índole comercial, con la intención de obtener beneficios de cualquier tipo que no sean objeto del presente Protocolo;
- Las partes mantendrán el DEBER DE SEGRETO respecto a los datos de carácter personal a los que hayan tenido acceso en virtud del presente Protocolo, incluso después de que finalice su objeto.
- Las partes garantizarán que las personas autorizadas para tratar datos personales se comprometan a respetar la Confidencialidad y a cumplir las Medidas de Seguridad



- As partes auxiliarão a outra Parte no exercício dos direitos de:

- a. Acesso, retificação, remoção e oposição
- b. Limitação de processamento
- c. Portabilidade de dados
- d. Não ser sujeito a decisões individualizadas automatizadas (incluindo criação de perfil)

### OITAVA RESOLUÇÃO DE CONTROVERSIAS

Qualquer controvérsia que possa surgir entre as Partes sobre a implementação do presente Protocolo será resolvida de forma amigável e por meio de consultas e negociações.

A título de prova de conformidade, é assinado pelas partes partes, tomando como data do presente Acordo a do último signatário.

Pelo Conselho Nacional das Instituições da Rede Federal de Educação Profissional, Científica e Tecnológica (CONIF)

DocuSigned by:  
Sônia Regina de Souza Fernandes  
8415466BAC2041E...

**Sônia Regina de Souza Fernandes**  
Presidente  
CPF: 691.144.399/72

correspondientes, de las que hay que informarles convenientemente.

- Las partes asistirán a la otra Parte en atención al ejercicio de los derechos de:

- a. Acceso, rectificación, supresión y oposición
- b. Limitación del tratamiento
- c. Portabilidad de datos
- d. A no ser objeto de decisiones individualizadas automatizadas (incluida la elaboración de perfiles)

### OCTAVA SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier controversia que pueda surgir entre las Partes con respecto a la implementación de este Acuerdo se resolverá de manera amistosa y mediante consultas y negociaciones.

En prueba de conformidad, se firma por las partes comparecientes tomándose como fecha del presente Convenio la del último firmante.

Por Genially

DocuSigned by:  
Juan Rubio López  
15AE46DBC3634DE...  
**Juan Rubio López**  
CEO